CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Evaluation of Impaired Operation (Drugs and Alcohol) Regulations

Règlement sur l’évaluation des facultés de conduite (drogues et alcool)

SOR/2008-196

DORS/2008-196

Current to September 21, 2026

Last amended on July 2, 2008

À jour au 21 septembre 2026

Dernière modification le 2 juillet 2008

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l’adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to September 21, 2026. The last amendments came into force on July 2, 2008. Any amendments that were not in force as of September 21, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 21 septembre 2026. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 2 juillet 2008. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 septembre 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Evaluation of Impaired Operation (Drugs and Alcohol) Regulations

1 Qualification Required of Evaluating Officer

2 Physical Coordination Tests

3 Evaluation Tests and Procedures

4 Coming into Force

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur l’évaluation des facultés de conduite (drogues et alcool)

1 Qualité requise de l’agent évaluateur

2 Épreuves de coordination des mouvements

3 Examens et procédure

4 Entrée en vigueur

Registration
SOR/2008-196 June 11, 2008

CRIMINAL CODE

Evaluation of Impaired Operation (Drugs and Alcohol) Regulations

P.C. 2008-1033 June 11, 2008

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Justice, pursuant to section 254.1[a] of the *Criminal Code*[b], hereby makes the annexed *Evaluation of Impaired Operation (Drugs and Alcohol) Regulations*.

Enregistrement
DORS/2008-196 Le 11 juin 2008

CODE CRIMINEL

Règlement sur l'évaluation des facultés de conduite (drogues et alcool)

C.P. 2008-1033 Le 11 juin 2008

Sur recommandation du ministre de la Justice et en vertu de l'article 254.1[a] du *Code criminel*[b], Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur l'évaluation des facultés de conduite (drogues et alcool)*, ci-après.

[a] S.C. 2008, c. 6, s. 20
[b] R.S., c. C-46

[a] L.C. 2008, ch. 6, art. 20
[b] L.R., ch. C-46

Evaluation of Impaired Operation (Drugs and Alcohol) Regulations

Règlement sur l'évaluation des facultés de conduite (drogues et alcool)

Qualification Required of Evaluating Officer

1 An evaluating officer must be a certified drug recognition expert accredited by the International Association of Chiefs of Police.

Qualité requise de l'agent évaluateur

1 L'agent évaluateur doit être un expert en reconnaissance de drogues certifié qui est agréé par l'Association internationale des chefs de police.

Physical Coordination Tests

2 The physical coordination tests to be conducted under paragraph 254(2)(a) of the *Criminal Code* are the following standard field sobriety tests:

(a) the horizontal gaze nystagmus test;

(b) the walk-and-turn test; and

(c) the one-leg stand test.

Épreuves de coordination des mouvements

2 Les épreuves de coordination des mouvements à effectuer en vertu de l'alinéa 254(2)a) du *Code criminel* sont les tests de sobriété normalisés suivants :

a) le test du nystagmus du regard horizontal;

b) le test connu sous le nom de « marcher et se retourner »;

c) le test connu sous le nom de « se tenir sur un pied ».

Evaluation Tests and Procedures

3 The tests to be conducted and the procedures to be followed during an evaluation under subsection 254(3.1) of the *Criminal Code* are

(a) a preliminary examination, which consists of measuring the pulse and determining that the pupils are the same size and that the eyes track an object equally;

(b) eye examinations, which consist of

(i) the horizontal gaze nystagmus test,

(ii) the vertical gaze nystagmus test, and

(iii) the lack-of-convergence test;

(c) divided-attention tests, which consist of

(i) the Romberg balance test,

(ii) the walk-and-turn test referred to in paragraph 2(b),

Examens et procédure

3 Les examens à effectuer et la procédure à suivre lors de l'évaluation prévue au paragraphe 254(3.1) du *Code criminel* sont les suivants :

a) l'examen préliminaire consistant à prendre le pouls et à vérifier si les pupilles sont d'égale taille et si les deux yeux peuvent suivre également le déplacement d'un objet;

b) les examens des yeux suivants :

(i) le test du nystagmus du regard horizontal,

(ii) le test du nystagmus du regard vertical,

(iii) l'examen de la capacité des yeux à converger;

c) les examens d'attention divisée suivants :

(i) l'épreuve de Romberg liée à l'équilibre,

(ii) le test visé à l'alinéa 2b) (marcher et se retourner),

(iii) the one-leg stand test referred to in paragraph 2(c), and

(iv) the finger-to-nose test, which includes the test subject tilting the head back and touching the tip of their index finger to the tip of their nose in a specified manner while keeping their eyes closed;

(d) an examination, which consists of measuring the blood pressure, temperature and pulse;

(e) an examination of pupil sizes under light levels of ambient light, near total darkness and direct light and an examination of the nasal and oral cavities;

(f) an examination, which consists of checking the muscle tone and pulse; and

(g) a visual examination of the arms, neck and, if exposed, the legs for evidence of injection sites.

Coming into Force

4 These Regulations come into force on July 2, 2008.

(iii) le test visé à l'alinéa 2c) (se tenir sur un pied),

(iv) l'épreuve doigt-nez, laquelle consiste notamment à incliner la tête vers l'arrière et à porter le bout de l'index sur le bout du nez d'une manière donnée, tout en gardant les yeux fermés;

d) l'examen consistant à prendre la tension artérielle, la température et le pouls;

e) l'examen de la dilatation des pupilles à la lumière ambiante, dans l'obscurité presque totale et à la lumière directe et l'examen des cavités buccale et nasales;

f) l'examen consistant à vérifier le tonus musculaire et à prendre le pouls;

g) l'examen visuel des bras, du cou et si, elles sont découvertes, des jambes afin d'identifier des sites d'injection.

Entrée en vigueur

4 Le présent règlement entre en vigueur le 2 juillet 2008.